

prima instanță: A. Andronic
(Judecătoria Centru, mun. Chișinău)
instanța de apel: N. Vascan, V. Clima, E. Fistican
(Curtea de Apel Chișinău)

dosarul nr.2r-650/17

DECIZIE

18 octombrie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul: Iuliana Oprea
Judecătorii: Maria Ghervas, Iurie Bejenaru

examinând recursul declarat de către avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH”,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată a lui Eugeniu Turuta împotriva companiei „Thalia Bucher GmbH” cu privire la constatarea încălcării drepturilor patrimoniale de autor, drepturilor morale de autor, încasarea compensației pentru încălcarea drepturilor morale de autor, sechestrarea, confiscarea și distrugerea exemplarelor de opere aflate la pîrîță și obligarea publicării pe site a informației privind restabilirea dreptului violat,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 10 iulie 2017, prin care nu s-a dat curs cererilor de apel declarate de către Eugeniu Turuta și avocatul Andrei Bivol în interesele avocatului Teodor Guțu în interesele „Thalia Bucher GmbH”,

c o n s t a t ă:

La 16 noiembrie 2012, Eugeniu Turuta a depus o cerere de chemare în judecată împotriva Administrației magazinului on-line www.thalia.de deținută de compania „Thalia Bucher GmbH” cu privire la constatarea încălcării drepturilor patrimoniale de autor, drepturilor morale de autor, încasarea compensației pentru încălcarea drepturilor morale de autor, sechestrarea, confiscarea și distrugerea exemplarelor de opere aflate la pîrîță și obligarea publicării pe site a informației privind restabilirea dreptului violat.

Prin hotărîrea Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 14 noiembrie 2016 acțiunea a fost admisă parțial.

A fost constatată încălcarea de către administrația magazinului on-line www.thalia.de, deținută de către compania „Thalia Bucher GmbH” a drepturilor patrimoniale de autor (dreptul exclusiv de distribuire și dreptul exclusiv de import) al lui Turuta Eugeniu asupra operelor: 1. Микросхемы усилителей мощности низкой частоты и их аналоги, 2. Усилители мощности низкой частоты-интегральные микросхемы, 3. 3500 микросхем усилителей мощности низкой частоты и их аналоги, 4. Микросхемы усилителей мощности, 5. Предварительные усилители низкой частоты. Регуляторы громкости и тембра. Усилители индикации.

A fost încasat în beneficiul lui Turuta Eugeniu din contul administrației magazinului on-line www.thalia.de, deținut de către compania „Thalia Bucher GmbH” prejudiciul material în sumă de 100 000 (o sută mii) lei.

În rest, cererea de chemare în judecată a fost respinsă ca fiind neîntemeiată.

La 14 noiembrie 2016 Eugeniu Turuta a depus o cerere de emitere a unei hotărâri suplimentare și anume a solicitat ca instanța de fond să se pronunțe asupra cererii cu privire la încasarea cheltuielilor de judecată și asupra încasării dobânzii de întârziere.

La 15 decembrie 2016 avocatul Andrei Bivol a depus o cerere de emitere a unei hotărâri suplimentare și anume a solicitat încasarea din contul lui Eugeniu Turuta a cheltuielilor de judecată suportate de compania „Thalia Bucher GmbH”.

Prin hotărârea suplimentară a Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 15 decembrie 2016 a fost admisă cererea privind emiterea hotărârii suplimentare depuse de reclamantul Turuta Eugeniu și reprezentantul lui, avocatul Virginia Baltag, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Turuta Eugeniu către administrația magazinului on-line www.thalia.de, deținut de compania „Thalia Bucher GmbH” privind constatarea încălcării dreptului de autor, încasarea prejudiciului material și sechestrarea, confiscarea și distrugerea exemplarelor de opere ale sale aflate la pîrît.

A fost respinsă ca neîntemeiată cererea reprezentantului pîrîtului, administrația magazinului on-line www.thalia.de, deținut de compania „Thalia Bucher GmbH”, avocatul Andrei Bivol privind emiterea hotărârii suplimentare în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Turuta Eugeniu către administrația magazinului on-line www.thalia.de, deținut de compania „Thalia Bucher GmbH” privind constatarea încălcării dreptului de autor, încasarea prejudiciului material și sechestrarea, confiscarea și distrugerea exemplarelor de opere ale sale aflate la pîrît.

A fost încasat de la administrația magazinului on-line www.thalia.de, deținut de compania „Thalia Bucher GmbH” în beneficiul lui Turuta Eugeniu cheltuielile de judecată în sumă de 8800 lei.

A fost încasat de la administrația magazinului on-line www.thalia.de, deținut de compania „Thalia Bucher GmbH” în beneficiul statului, taxa de stat în sumă de 3000 lei.

A fost explicat pîrîtului că în caz de neexecutare a hotărârii judecătorești în termen de 90 de zile de la momentul devenirii definitive se vor aplica prevederile art. 619 Cod civil referitor la încasarea dobânzii de întârziere.

La 18 noiembrie 2016, Eugeniu Turuta a depus apel nemotivat, iar la 04 august 2017 a depus apel motivat împotriva hotărârii primei instanțe, cerînd admiterea apelului, casare hotărârii primei instanțe în partea pretențiilor respinse și emiterea în această parte a unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii.

La 09 decembrie 2016 și 20 decembrie 2016 avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” a depus cereri de apel nemotivate, iar la 07 august 2017 a depus apel motivat și concretizat împotriva hotărârii primei instanțe, cerînd admiterea apelului, casarea hotărârii primei instanțe în partea pretențiilor admise și emiterea în această parte a unei noi hotărâri de respingere integrală a acțiunii.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 10 iulie 2017 nu s-a dat curs cererilor de apel declarate de către Eugeniu Turuta și avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” și le-a fost acordat apelanților Eugeniu Turuta și avocatul Andrei Bivol în interesele companiei Thalia Bucher GmbH termen de 15 zile de la recepționarea prezentei încheieri pentru înlăturarea neajunsurilor și anume prezentarea cererilor de apel motivate și suplimentar pentru avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” prezentarea dovezii de plată a taxei de stat în mărime de 37125 lei și le-a fost explicat apelanților că dacă nu îndeplinesc în termen indicațiile din încheierea dată cererile de apel nu vor fi considerate depuse și împreună cu toate actele vor fi restituite.

La 07 august 2017, avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” a declarat recurs împotriva încheierii instanței de apel, cerînd admiterea acestuia, casarea încheierii instanței de apel în partea ce ține de stabilirea plății taxei de stat în suma de 7125 lei pentru examinarea apelului și soluționarea prin decizie a problemei în fond.

Recurentul, avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH”, în motivarea recursului a indicat că nu este de acord parțial cu încheierea instanței de apel, deoarece instanța de apel la emiterea încheierii în partea stabilirii plății taxei de stat a încălcat normele de drept material și procedural. Încheierea contestată rezultă din examinarea superficială a materialelor cauzei, instanța a apreciat arbitrar probele din dosar fiind admise erori.

Menționează că încheierea contestată în partea ce ține de achitarea taxei de stat în sumă de 7125 lei nu corespunde normelor imperative, aplicând eronat art. 3 alin. (1) lit. a) și j) din Legea taxei de stat nr. 1216-XII din 03 decembrie 1992, deoarece instanța de fond a admis parțial acțiunea, iar compania contestă hotărîrea doar în partea pretențiilor admise.

Consideră că pentru pretenția nepatrimonială urmează să achite plata taxei de stat în sumă de 75 lei și pentru pretenția patrimonială urmează să achite taxa de stat în sumă de 2250 lei, iar în total urmează să achite taxa de stat pentru examinarea apelului în sumă de 2325 lei.

În conformitate cu art. 425 CPC, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la pronunțarea ei.

Din materialele dosarului rezultă că, încheierea instanței de apel din 10 iulie 2017, a fost recepționată de către avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” la 24 iulie 2017, iar la 07 august 2017, ultimul a declarat recurs. Astfel, instanța de recurs constată că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul în termen.

La data de 01 septembrie 2017, în adresa intimatului Eugeniu Turuta a fost expediată spre cunoștință copia recursului declarat de către avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH”, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței, însă intimatul nu și-a valorificat dreptul procedural respectiv și nu a depus referință în termenul stabilit.

În conformitate cu art. 426 al. (3) Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de trei luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul întemeiat și care urmează a fi admis cu casarea încheierii instanței de apel în partea acordării recurentului un termen de 15 zile de la recepționarea încheierii contestate pentru prezentarea dovezii de plată a taxei de stat în sumă de 7125 lei și emiterea în această parte a unei noi hotărâri sub formă de încheiere, iar în rest menținerea încheierii instanței de apel din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 427 lit. c) CPC, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, soluționând prin decizie problema în fond.

În conformitate cu art. 368 alin. (1) CPC, dacă cererea de apel nu întrunește condițiile prevăzute la art. 364 și 365 și dacă cererea este depusă fără plata taxei de stat, instanța de apel dispune printr-o încheiere să nu se dea curs cererii, acordând apelantului un termen pentru lichidarea neajunsurilor.

Din materialele dosarului rezultă că, prin hotărârea Judecătorei Centru, mun. Chișinău din 14 noiembrie 2016 acțiunea lui Eugeniu Turuta a fost admisă parțial și a fost constatată încălcarea de către administrația magazinului on-line www.thalia.de, deținută de către compania „Thalia Bucher GmbH” a drepturilor patrimoniale de autor (dreptul exclusiv de distribuire și dreptul exclusiv de import) al lui Turuta Eugeniu asupra operelor: 1. Микросхемы усилителей мощности низкой частоты и их аналоги, 2. Усилители мощности низкой частоты-интегральные микросхемы, 3. 3500 микросхем усилителей мощности низкой частоты и их аналоги, 4. Микросхемы усилителей мощности, 5. Предварительные усилители низкой частоты. Регуляторы громкости и тембра. Усилители индикации, precum și a fost încasat în beneficiul lui Turuta Eugeniu din contul Administrației magazinului on-line www.thalia.de, deținut de către compania „Thalia Bucher GmbH” prejudiciul material în sumă de 100 000 (o sută mii) lei. În rest, acțiunea a fost respinsă ca fiind neîntemeiată.

Prin hotărârea suplimentară a Judecătorei Centru, mun. Chișinău din 16 decembrie 2016 a fost admisă cererea lui Eugeniu Turuta de emitere a unei hotărâri suplimentare și respinsă cererea avocatului Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH”.

Nefiind de acord cu hotărârea și hotărârea suplimentară a primei instanțe, avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” la data de 09 decembrie 2016 și 20 decembrie 2016 a depus cereri de apel, solicitând admiterea apelului, casarea hotărârii primei instanțe în partea admiterii acțiunii lui Eugeniu Turuta și emiterea în această parte a unei noi hotărâri cu privire la respingerea integrală a acțiunii, însă fără a indica motivele de fapt și de drept pe care se întemeiază apelurile și probele invocate în susținerea apelurilor în conformitate cu art. 365 alin. (1) lit. d) și e) CPC, care prevede că, în cererea de apel se indică motivele de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul și probele invocate în susținerea apelului.

Totodată, avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” nu a achitat taxa de stat la depunerea apelului în conformitate cu art. 364 alin. (1) CPC, care prevede că, cererea de apel se depune în scris la instanța judecătorească a cărei hotărâre se atacă, cu plata taxei de stat în cazul în care apelul se impune cu taxă, în condițiile legii, solicitând scutirea de plata taxei de stat.

Ca urmare, prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 10 iulie 2017 nu a fost dat curs cererii de apel depusă de către avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” și i-a fost comunicat despre necesitatea prezentării cererii de apel cu indicarea motivelor de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul și a dovezii de plată a taxei de stat în sumă de 7125 lei, fiindu-i acordat termen de 15 zile din momentul recepționării încheierii nominalizate.

Verificând legalitatea încheierii contestate prin prisma argumentelor invocate în recursul declarat de către avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH”, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, soluția instanței de apel cu privire la stabilirea cuantumului taxei de stat și acordarea avocatului recurentului, Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” termen de 15 zile de la recepționarea încheierii date pentru lichidarea neajunsurilor și anume pentru prezentarea dovezii de plată a taxei de stat în sumă de 7125 lei este incorectă.

După cum rezultă din cererea de apel, avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH” a contestat hotărârea primei instanțe în partea admiterii pretențiilor intimatului Eugeniu Turuta cu privire la constatarea încălcării drepturilor patrimoniale de autor și încasării compensației de 100000 lei din contul companiei „Thalia Bucher GmbH”.

Conform art. 3 alin. (1) lit. a) din Legea taxei de stat nr. 1216-XII din 03 decembrie 1992, pentru cererile de chemare în judecată, privitor la litigiile cu caracter patrimonial, taxa de stat se stabilește în mărime de 3% din valoarea acțiunii sau din suma încasată, dar nu mai puțin de 270 lei și nu mai mult de 50000 lei de la persoanele juridice.

Conform art. 3 alin. (1) lit. j) din Legea menționată, pentru cererile de apel potrivit hotărârilor instanțelor judecătorești taxa de stat se stabilește în mărime 75% din taxa ce urmează a fi plătită la depunerea cererii de chemare în judecată, sau altei cereri (plîngerii), iar în cazul litigiilor cu caracter patrimonial - 75% din taxa calculată din suma contestată.

Prin urmare, ținând cont de prevederile legale enunțate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, recurentul compania „Thalia Bucher GmbH”, la depunerea cererii de apel, urma să achite taxa de stat pentru contestarea pretenției nepatrimoniale în sumă de 75 lei (100 lei * 75%).

Ținând cont de faptul că prima instanță a admis doar suma de 100 000 lei din suma totală a compensației patrimoniale pretinse de intimat de 300 000 lei, instanța de recurs consideră că suma taxei de stat pentru judecarea apelului din pretenția patrimonială urmează a fi calculată conform art. 3 alin. (1) lit.j) al Legii taxei de stat, ce prevede o taxă pentru pretențiile patrimoniale de 75% calculată din suma contestată. Prin urmare, suma contestată de recurentul -apelant este de 100 000 lei, iar taxa de stat care urmează a fi achitată pentru acest capăt de constituie suma de 2250 lei ($100\ 000 * 3\% = 3000\ \text{lei} * 75\% = 2250\ \text{lei}$).

Astfel, însumând taxa de stat pentru pretențiile nepatrimoniale (75 lei) și taxa de stat pentru pretențiile patrimoniale (2250 lei), calculate conform prevederilor art. 3 alin. (1) lit. a), e) și j) din Legea taxei de stat, Colegiul constată că taxa de stat care urmează a fi achitată de recurent pentru judecarea apelului constituie suma de 2325 lei.

Or, neadmiterea spre examinare a cererii de apel în cazul unei greșeli evidente de calcul a taxei de stat la depunerea cererii de apel admise de către instanța de apel ar constitui o încălcare gravă a drepturilor companiei „Thalia Bucher GmbH”.

Astfel, din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul, de a casa încheierea instanței de apel în partea acordării recurentului un termen de 15 zile de la recepționarea încheierii contestate pentru prezentarea dovezii de plată a taxei de stat în sumă de 7125 lei și emiterea în această parte a unei noi hotărâri sub formă de încheiere, prin care de acordat recurentului un termen pentru achitarea taxei de stat la depunerea cererii de apel în sumă totală de 2325 lei pînă la data primei ședințe de judecată a instanței de apel pe cauza dată, iar în rest menținerea încheierii instanței de apel.

În conformitate cu art. 427 lit. c) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e:

Se admite recursul declarat de către avocatul Andrei Bivol în interesele companiei „Thalia Bucher GmbH”.

Se casează încheierea Curții de Apel Chișinău din 10 iulie 2017 în cauza civilă la cererea de chemare în judecată a la cererea de chemare în judecată a lui Eugeniu Turuta împotriva companiei „Thalia Bucher GmbH” cu privire la constatarea încălcării drepturilor patrimoniale de autor, drepturilor morale de autor, încasarea compensației pentru încălcarea drepturilor morale de autor, sechestrarea, confiscarea și distrugerea exemplarelor de opere aflate la pîrîtă și obligarea publicării pe site a informației privind restabilirea dreptului violat, în partea acordării recurentului un termen de 15 zile de la recepționarea încheierii contestate pentru prezentarea dovezii de plată a taxei de stat în sumă de 7125 lei și se emite în această parte o nouă hotărâre sub formă de încheiere, prin care:

Se acordă companiei „Thalia Bucher GmbH” un termen pentru achitarea taxei de stat la depunerea cererii de apel în sumă de 2325 (două mii trei sute douăzeci și cinci) lei pînă la data primei ședințe de judecată a instanței de apel pe cauza dată.

În rest, încheierea Curții de Apel Chișinău din 10 iulie 2017 se menține.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței, judecătorul

Iuliana Oprea

Judecătorii

Maria Ghervas

Iurie Bejenaru